

# S M L O U V A O V Ý P Ů J Č C E č. 026 017

Dnešního dne, měsíce a roku níže uvedené smluvní strany

## **Město Trutnov**

se sídlem Slovanské náměstí 165, Vnitřní Město, 541 01 Trutnov  
IČO 00278360

zastoupené starostou města Ing. arch. Michalem Rosou  
dále jen „**půjčitel**“

**a**

## **ASDB Jičín a. s. IČ 288 27 554**

se sídlem Gorazdova 1955/11, Nové Město, 120 00 Praha 2  
adresa pro doručování písemností: Libuň 230, 507 15

zastoupené Ing. Dan Bernat, [REDACTED], předsedou představenstva společnosti  
dále jen „**vypůjčitel č.1**“

**a**

## **Ing. Dan Bernat, RČ 67 [REDACTED]**

trvale bytem [REDACTED] 506 01 Jičín

adresa pro doručování písemností: [REDACTED]  
dále jen „**vypůjčitel č. 2**“

oba též jen „**vypůjčitelé**“

**v souladu s ustanovením § 2193 a násl. z.č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění uzavírají smlouvu o výpůjčce č. 026 017**

---

## **I. Předmět smlouvy**

1. Předmětem smlouvy uzavřené mezi smluvními stranami je výpůjčka níže uvedených pozemků včetně stavby na nich stojící (dále jen nemovitá věc) za níže uvedených podmínek.

2. Půjčitel je vlastníkem nemovitých věci, které se nacházejí v obci Trutnov:

katastrální území	číslo parcely	pronajímá se výměra
<b>Trutnov</b>	<b>2185/43</b>	<b>420 m<sup>2</sup></b>
<b>Trutnov</b>	<b>st. 631/2</b>	<b>353 m<sup>2</sup></b>

Součástí st. p. 631/2 je budova Střední Předměstí, č.p. 959.

Vše je zapsané v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Královéhradecký kraj, Katastrální pracoviště Trutnov, dále jen předmět výpůjčky..

3. Záměr o výpůjčce uvedených nemovitých věci byl zveřejněn od 10.04.2026 do 27.04.2026, výpůjčka byla vypůjčiteli č. 1 a vypůjčiteli č. 2 schválena usnesením Rady města č. 469/9 ze dne 06.05.2026

4. Půjčitel je oprávněn s nemovitými věcmi nakládat.

5. Vypůjčitel č. 2 Ing. Dan Bernat je jediným akcionářem a současně předsedou představenstva společnosti ASDB Jičín a.s., tj. vypůjčitele č. 1, tudíž je jejím jediným vlastníkem a současně jedinou ovládající osobou. Současně z titulu výkonu funkce předsedy představenstva je rovněž statutárním orgánem oprávněným samostatně jednat za společnost, tj. vypůjčitele č. 1.

## II.

Půjčitel dává do výpůjčky vypůjčitelům č. 1 a vypůjčitelům č. 2 ve smyslu usnesení RM nemovité věci včetně součástí a příslušenství, tj. rovněž budovy uvedené v článku I. této smlouvy, za těchto podmínek:

1. a) **předmět výpůjčky bude užíván za účelem provozování sběrný kovošrotu a prodeje uhlí a jiných paliv,**
  - b) předmět výpůjčky nesmí být zatěžován ekologickými zásahy nebo zásahy majícími negativní dopad na životní prostředí,
  - c) jakákoliv výstavba není povolena, a to dočasná ani trvalá,
  - d) vypůjčitelé nejsou oprávněni bez souhlasu půjčitele přenechat předmět výpůjčky ani jeho části třetí osobě. Toto se nevztahuje na společnosti tvořící skupinu se společností ASDB Jičín a.s.
  - e) veškeré náklady spojené s užíváním předmětu výpůjčky včetně likvidace odpadů vzniklých při užívání nemovité věci, hradí vypůjčitelé,
  - f) vypůjčitelé nejsou oprávněni předmět výpůjčky zcizit, zastavit jej nebo na něm zřídit jakákoliv věcná břemena bez souhlasu půjčitele.
2. Dále:
  - a) na předmětu výpůjčky bude vypůjčitelům udržován pořádek a čistota, nemovité věci budou ošetřovány a udržovány v řádném stavu; při nedodržení této podmínky bude vypůjčitelům, půjčitelem vyúčtován náklad na úklid,
  - b) vypůjčitelé zodpovídají za škody vzniklé nedbalostí nebo neodbornou manipulací, zejména ropnými látkami a jinými chemickými a zdraví škodlivými prostředky,
  - c) půjčitel nezodpovídá za škody způsobené vypůjčitelům jinou osobou na předmětu výpůjčky,
  - d) půjčitel nezodpovídá za úrazy či jiné újmy na zdraví osob, vzniklé při užívání předmětu výpůjčky,
  - e) vypůjčitelům se zakazuje obtěžovat nebo jinak omezovat sousedící vlastníky, zejména hlukem, odkládáním odpadů, sněhem apod. Půjčitel nezodpovídá za případně vzniklé spory.
3. Smluvní strany se tímto shodly, že ke dni podpisu této smlouvy bude sepsán protokol o stavu nemovitosti, včetně jeho příslušenství, zejména o technickém stavu budovy čp. 959.
4. Pro účely této smlouvy je osobou jednající za oba vypůjčitele a kontaktní osobou pro stranu půjčitele:

Ing. Dan Bernat, tel. 604 406 099, email: info@kovosroty.cz

## III.

**Výpůjčka se uzavírá na dobu určitou od 21.05.2026 do 21.05.2028.**

## IV.

1. Vypůjčitelům č. 1 a vypůjčitelům č. 2 je znám stav předmětu výpůjčky, přebírá je v tomto stavu do výpůjčky a zavazuje se užívat nemovité věci výhradně k účelu a způsobem stanoveným touto smlouvou. Vypůjčitelé odpovídají za škody způsobené na předmětu výpůjčky ode dne účinnosti této smlouvy.
2. Smluvní strany se dohodly, že služby spojené s užíváním prostor, tj. dodávka el. energie, plynu, vody, teplé užitkové vody, odvod odpadních vod, odvoz a likvidace tuhého domovního odpadu, budou zajišťovat vypůjčitelé, kteří budou hradit náklady s tím spojené.
3. Vypůjčitelé jsou povinni umožnit půjčitelům vstup na pozemky, včetně vstupu do budovy, zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy, kontroly stavu budovy a prostor. Jakékoliv změny ve způsobu užívání předmětu výpůjčky mohou být provedeny jen na základě písemného souhlasu půjčitele.
4. Vypůjčitelé jsou povinni hradit náklady spojené s obvyklým udržováním předmětu výpůjčky a náklady na opravy jejich poškození, které sami způsobili nebo osoba jež nemovitosti užívala.

5. Vypůjčitelé jsou povinni o předmět výpůjčky pečovat s pečlivostí řádného hospodáře, zejména jsou povinni na svůj náklad zajišťovat úklid, běžné opravy a úpravy, odstraňovat závady a škody, které vzniknou jejich činnostmi. Potřebu větších oprav jsou povinni vypůjčitelé oznámit písemně půjčiteli bezprostředně poté, co se o takovéto skutečnosti dověděl.
6. K provádění jakýchkoliv stavebních úprav nebo oprav budovy jsou vypůjčitelé povinni si předem vyžádat písemný souhlas půjčitele.
7. Vypůjčitelé se zavazují dodržovat předpisy o požární ochraně, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a hygieny v souladu s platnými předpisy. Jsou povinni na svoje náklady provádět revize, prohlídky a kontroly vyhrazených techn. zařízení (zejména tlakových a elektrických zařízení) v souladu s platnými vyhláškami o bezpečnosti VTZ, jakož i jejich údržbu a opravy, a to všechny povinnosti stanovené vlastníkovim nemovitosti. V případě zjištěných nedostatků jsou vypůjčitelé povinni tyto odstranit na vlastní náklad.
8. Vypůjčitelé mohou umístit na své náklady na viditelném místě vhodné označení provozovny.

## V.

1. Výpůjčka zaniká:
  - a) uplynutím sjednané doby výpůjčky,
  - b) výpovědí ze strany půjčitele v případech porušení podmínek stanovených v této smlouvě s jednoměsíční výpovědní lhůtou,
  - c) vzájemnou dohodou,
  - d) jiným způsobem dle zákona.
2. Nejpozději v den skončení užívání předají vypůjčitelé půjčiteli nemovitosti a stavbu řádně vyklizené, resp. uvedené do původního stavu, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. O faktickém předání a převzetí prostor bude smluvními stranami sepsán protokol o předání a převzetí, ve kterém bude uveden stav prostor.
3. Vyklizený předmět výpůjčky po skončení výpůjčky jsou povinni vypůjčitelé předat půjčiteli včetně případného zhodnocení. Účastníci se zároveň dohodli, že vypůjčitelé nemají vůči půjčiteli nárok na úhradu zhodnocení nemovitostí s jejich součástmi a příslušenstvím provedené ze strany vypůjčitelů.
4. Ke dni zániku výpůjčky jsou vypůjčitelé povinni zajistit odhlášení provozovny v předmětu výpůjčky.

## VI.

### Doručování

1. Smluvní strany sjednávají, že doručování písemností mezi nimi se bude řídit následujícími pravidly. Písemnosti mohou být doručeny osobním předáním, doručením do datové schránky ve smyslu právních předpisů, popřípadě je lze doručit prostřednictvím pošty.
2. Poštou budou písemnosti zasílány vždy doporučeně, a to na adresu pro doručování uvedenou v úvodních ustanoveních této smlouvy, ledaže by z písemného oznámení adresáta doručeního odesílateli vyplývala změna adresy pro doručování. Pro takto poštou zaslání písemnosti platí, že byly doručeny třetího pracovního dne následujícího po jejich podání na poštu, ledaže by vůbec nedošlo k jejich doručení z důvodu na straně pošty.

## VII.

1. Nedílnou součástí smlouvy jsou přílohy 1-2, tj. příloha č. 1 snímek z katastrální mapy, identifikující předmět výpůjčky a příloha č. 2 výpis z katastr nemovitostí.
2. Smluvní vztah, pokud není upraven touto smlouvou, se dále řídí občanským zákoníkem a příslušnými obecně platnými právními předpisy.
3. Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smlouvu k uveřejnění odešle půjčitel bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne jejího uzavření. Tato smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva neobsahuje žádné obchodní tajemství.

4. Tuto smlouvu je možno měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.

5. Smlouva se vyhotovuje ve 3 stejnopisech, přičemž půjčitel obdrží jedno vyhotovení, vypůjčitelé si ponechají po jednom vyhotovení.

**6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.**

V Trutnově dne  
za vypůjčitele č. 1

V Trutnově dne  
za půjčitele

Ing. Dan Bernat, předseda představenstva

Ing. Arch. Michal Rosa, starosta

V Trutnově dne  
za vypůjčitele č. 2

Ing. Dan Bernat,

**Přílohy**

Příloha č. 1 Snímek z katastrální mapy

Příloha č. 2 Výpis z KN